



LCIE

1 **AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 **Appareil ou système de protection** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 02 ATEX 6139 X / 01

4 Appareil ou système de protection :
Sondes de température
Type : S**

5 Demandeur : RUEGER S.A.

15 **DESCRIPTION DE L'AVENANT**

Mise à jour selon les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-11 (2007).
Ajout de variantes définies selon document 3.500.00-048 (câble diamètre 0,5 à 1,6 mm).

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60048848-559947.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Inchangés.

Le marquage :

Le marquage défini dans l'attestation d'examen CE de type LCIE 02 ATEX 6139 X doit être modifié comme suit :
« EEx » doit être remplacé par « Ex »
Pour les modèles avec un câble de diamètre de 0,5 mm à 1,6mm :
II 1 G doit être remplacé par II 2 G
« ia » doit être remplacé par « ib »

16 **DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Dossier de certification N° S00 00 052 rév. a du 11 Mars 2008.
Ce dossier comprend 9 rubriques (11 pages).

17 **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE**

Compétées par :
Les éléments de mesure peuvent être raccordés à l'un des transmetteurs 4-20mA définis dans l'attestation d'examen CE de type LCIE 02 ATEX 6139 X et conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur.
Pour les équipements de catégorie 1, le matériau de la tête de raccordement ne doit pas comporter, en masse, plus de 10% d'aluminium conformément au paragraphe 8.1.2 de la norme EN 60079-0 (2004).

Fontenay-aux-Roses, le 07 avril 2008

1 **SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 **Equipment or protective system** intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 02 ATEX 6139 X / 01

4 Equipment or protective system :
Temperature probes
Type : S**

5 Applicant : RUEGER S.A.

15 **DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**

Updating according to the standards EN 60079-0 (2004), EN 60079-11 (2007).
Adjunction of the models according to the document 3.500.00-048 (cable diameter from 0,5 to 1,6 mm)

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60048848-559947.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:
Unchanged.

The marking:

The marking defined in the EC type examination certificate LCIE 02 ATEX 6139 X shall be modified as follows :
"EEx" shall be replaced by "Ex"
Regarding the model with a cable diameter from 0,5 mm to 1,6 mm :
II 1 G shall be replaced by II 2 G
"ia" shall be replaced by "ib"

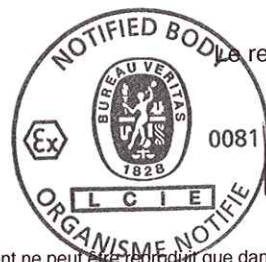
16 **DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

Certification file N° S00 00 052 rev. a dated 11th of March 2008.
This file includes 9 items (11 pages).

17 **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

Completed by :

The measuring elements could be connected to one of the 4-20mA transmitters defined in the EC type examination certificate LCIE 02 ATEX 6139 X and conform to the European harmonized standards in effect.
Regarding category 1 equipments, the material of the terminal enclosure shall not exceed, in weight, 10% of aluminium as specified in the paragraph 8.1.2 of the EN 60079-0 (2004).



Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager

Henri Cervello
Henri CERVELLO

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

Page 1 sur 2

01A-Annexe III_CE_typ_app_av - rev1.DOC

13 ANNEXE

13 SCHEDULE

14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 02 ATEX 6139 / 01

LCIE 02 ATEX 6139 / 01

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-11 (2007).

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by the standards EN 60079-0 (2004), EN 60079-11 (2007).

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangés.
Les modèles « Ex ib » avec un câble de diamètre de 0,5 mm à 1,6mm sont exemptés d'essai individuel.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged.
The probes model "Ex ib" with a cable diameter from 0,5 mm to 1,6 mm are exempted of individual test.